

WARNING:
VOTING MORE THAN ONCE IN THE SAME ELECTION IS A CRIME
ADVERTENCIA:
EL VOTAR MÁS DE UNA VEZ EN LA MISMA ELECCIÓN CONSTITUYE UN DELITO.

Privacy Tab - Do Not Remove - Privacy Tab - Do Not Remove
Etiqueta de Protección - No Quite - Etiqueta de Protección



For Election Office Use Only



First Class Postage
Required.
El primer franqueo
de la clase
requerido.

44-E892-F (0511)

Did you remember to SIGN on the other side?
¿Se acordó FIRMAR al otro lado?

OFFICIAL VOTE-BY-MAIL BALLOT
BALOTA OFICIAL DE VOTAR POR CORREO
(To be opened ONLY by Election Canvassing Board)



OFFICIAL BALLOT RETURN ENVELOPE / SOBRE OFICIAL PARA REGRESAR LA BALOTA

SANTA CRUZ COUNTY CLERK-ELECTIONS
701 OCEAN ST RM 210
SANTA CRUZ CA 95060-4076



VOTING MORE THAN ONCE IN THE SAME ELECTION IS A CRIME.
Return your Vote-by-Mail ballot to the Elections Department or to any polling place in Santa Cruz County no later than 8 p.m., on Election Day. (See www.votescount.com for options)

WARNING: Your ballot will not be counted unless you sign below in your own handwriting and your signature compares with your signature on your voter registration card.

EL VOTAR MÁS DE UNA VEZ EN LA MISMA ELECCIÓN CONSTITUYE UN DELITO.
Devuelva su balota por correo al Departamento de Elecciones o a cualquier centro electoral en el Condado de Santa Cruz no más tarde que a las 8 de la noche el día de la elección. (Visite la página www.votescount.com para opciones)
No se contará su balota si se la recibe después de las 8 de la noche, independientemente del mataseñallos.
ADVERTENCIA: No se contará su balota a menos que firme abajo con su puño y que su firma coincida con su firma en la tarjeta de inscripción del elector.

AUTHORIZED AGENT / AGENTE AUTORIZADO
Due to illness or other physical disability, I am unable to return my ballot and hereby authorize: (Debido a enfermedad u otra incapacidad física estoy impedido a devolver mi balota, y por lo presente autorizo a:)
PRINT Name of Person Returning Ballot
SIGNATURE of Person Returning Ballot
(FIRMA de la Persona que regrese la balota)
Relationship – (Circle one): spouse, child, parent, grandparent, grandchild, brother, sister or household member. Parentesco – (Círcule uno): cónyuge, hijo o hija, padre o madre, abuelo o abuela, nieto o nieta, hermano o hermana o una persona que vive en casa del votante.

DECLARATION: I am a resident of and a voter in the precinct, and the person whose name appears on this envelope. I have not applied for nor intend to apply for a Vote-by-Mail ballot from any other jurisdiction for the same election. I declare under penalty of perjury that my declaration is true and correct.
DECLARACIÓN: Soy residente de este distrito electoral, voto en el mismo y mi nombre aparece en este sobre. No he solicitado ni pienso solicitar en ninguna otra jurisdicción para la misma elección una balota que se envía por correo. Delcero bajo pena de perjurio que la presente es una declaración fiel y exacta.

You must Sign below / Debe Firmar abajo

Signature of Voter Only / Firma del Votante Solamente

Address where you live in Santa Cruz County – Not Mailing Address
(La dirección donde vive en el Condado de Santa Cruz – No se acepta dirección postal)

*** WITNESS/TESTIGO**
In case of voter's disability or inability to sign personally, his/her signature stamp or mark shall be witnessed by another person.
* En caso de que el elector tenga alguna incapacidad o que no pueda firmar personalmente, otra persona deberá presenciar el sello o marca de su firma.

/ TO EXPOSE ADHESIVE REMOVE LINER / QUITAR TIRAS ADHESIVAS / TO EXPOSE ADHESIVE

SIMPLE STEPS TO RETURN YOUR BALLOT / PASOS FÁCILES PARA DEVOLVER SU BALOTA:

Place the ballot inside this return envelope. / **Ponga** su balota dentro de este sobre de regreso.
Sign and print your name, address and today's date in the spaces provided above. / **Firme** y escriba su nombre, la dirección donde vive y fecha en los espacios arriba.
Secure your ballot and conceal your signature by peeling **both** the self adhesive strips on this flap. / Para **protejer** su balota y oculte su firma quite **ambas** tiras adhesivas de esta solapa.

/ TO EXPOSE ADHESIVE REMOVE LINER / QUITAR TIRAS ADHESIVAS / TO EXPOSE ADHESIVE

WARNING:
VOTING MORE THAN ONCE IN THE SAME ELECTION IS A CRIME
ADVERTENCIA:
EL VOTAR MÁS DE UNA VEZ EN LA MISMA ELECCIÓN CONSTITUYE UN DELITO.

Privacy Tab - Do Not Remove - Privacy Tab - Do Not Remove
Etiqueta de Protección - No Quite - Etiqueta de Protección



For Election Office Use Only



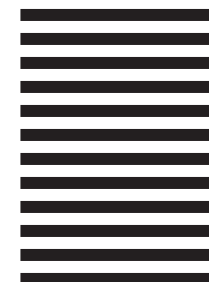
44-E898BRM-F (0511)

Did you remember to SIGN on the other side?
¿Se acordó FIRMAR al otro lado?

OFFICIAL VOTE-BY-MAIL BALLOT
BALOTA OFICIAL DE VOTAR POR CORREO
(To be opened ONLY by Election Canvassing Board)



NO POSTAGE
NECESSARY
IF MAILED
IN THE
UNITED STATES



OFFICIAL BALLOT RETURN ENVELOPE / SOBRE OFICIAL PARA REGRESAR LA BALOTA

BUSINESS REPLY MAIL

FIRST-CLASS MAIL

PERMIT NO. 309

SANTA CRUZ, CA

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

SANTA CRUZ COUNTY CLERK-ELECTIONS
701 OCEAN ST RM 210
SANTA CRUZ CA 95060-9981

